

# Jahres- & Finanzbericht 2014

Water for All Deutschland e. V.





Piet Leys 1. Vorsitzender

## Vorwort

Liebe Mitglieder, Freunde und Unterstützer von Water for All Deutschland e. V.,

unser Verein konnte am 17. November 2014 bereits seinen sechsten Geburtstag feiern. Neun Gründungsmitglieder orientierten sich damals an der bereits seit 1984 bestehenden Water-for-All-Organisation in Schweden und setzten ihren Wunsch in die Tat um, auch von Deutschland aus die Wasserversorgung in bedürftigen Regionen der Welt zu verbessern. Was mit einer etwas zaghaften Idee begann, hat sich inzwischen zu einer ernst zu nehmenden Organisation entwickelt, die Ende 2014 bereits 124 Mitglieder und 29 Förderer zählen konnte (alleine 61 Zugänge in 2014). Wir freuen uns sehr über unser Wachstum und hoffen auch im nächsten Jahr auf weitere Unterstützer!

Mit Stolz konnten wir im Dezember erneut einen Scheck über 40 TEUR an die Deutsche Welthungerhilfe e. V. überreichen. Von der ersten Stunde an unterstützt unser Verein Projekte dieser Hilfsorganisation - zuerst in Kenia, dann im Sudan, aktuell in Malawi - mit inzwischen insgesamt 180 TEUR. Wir sind inzwischen ein verlässlicher Partner, mit dem Projekte nachhaltig geplant und umgesetzt werden können.

Es ist schön zu sehen, dass die mutige Idee der damaligen „Anfänger“ inzwischen so reichlich Früchte getragen hat.

Vielen Dank allen, die dazu beigetragen haben.

*Piet Leys*





## Inhalt

---

### Spenden- und Sponsoringaktionen

- a. Firmenläufe
- b. 30 Jahre „Water for All“ weltweit
- c. W4A zu Gast bei Firmenevents

### Projekte

- a. Malawi - Aktuelles Projekt seit 2013/2014

### Mitglieder

- a. Viele Neuzugänge in 2014
- b. W4A-Award
- c. Anzahl der Mitglieder nach Firmen

### Finanzbericht

- a. Einnahmen & Ausgaben 2014
- b. Erläuterungen zur Ergebnisrechnung
- c. Verwendung der Spendengelder 2014

### Bericht der Kassenprüfer

### Organe des Vereins

### Schlusswort





## Spenden- und Sponsoringaktionen

### a. Firmenläufe

Neben einigen anderen Aktionen (s. Übersicht auf Seite 17), hier ein kurzer Überblick über die Firmenläufe, die jedes Jahr eine große Einnahmequelle darstellen.

Beim 4. Essener Firmenlauf waren am 10. September 2014 rund 8400 Läufer von 377 Firmen für die 5,1 km lange Strecke gemeldet – davon 41 Kolleginnen und Kollegen von Atlas Copco. Ihre Teilnahme wurde durch Sponsoring-Zusagen ihrer Unternehmen mit 10 EUR/km belohnt. Insgesamt kamen so **2.091 EUR** zu Gunsten „Water for All“ zusammen. Atlas Copco war auch erstmalig mit einem eigenen Stand vertreten, der als Treffpunkt nach dem Lauf dankbar angenommen wurde.

In Köln gingen am 21. August 2014 beim HRS Business Run insgesamt 120 Atlas Copco Mitarbeiter/-innen an den Start und haben die 5 Kilometer lange Laufstrecke in Dreier-Teams absolviert. Atlas Copco Energas spendete 5 EUR pro gelaufenem Kilometer an „Water for All“, insgesamt also **3.000 EUR**.



## Spenden- und Sponsoringaktionen

### a. Firmenläufe



Thomas Gading, Marathon



### Baldeneysee-Run

In diesem Jahr konnten leider nur 2 Läufer von Atlas Copco am 11. und 12. Oktober teilnehmen.

Aber allein diese beiden erzielten Sponsorengelder in Höhe von insgesamt **572 EUR!**

***Allen Teilnehmern bei den Firmenläufen auch auf diesem Wege***

***noch einmal unser herzlichstes Dankeschön!***





## Spenden- und Sponsoringaktionen

### b. 30 Jahre „Water for All“ weltweit

Am 22.08.1984 gründeten Atlas-Copco-Mitarbeiter in Schweden „Water for All“. Auslöser war damals ein Dokumentarfilm über die Hunger- und Dürrekatastrophe in Peru, verursacht durch El Niño.

Der 30. Jahrestag wurde auch in Deutschland gefeiert. In der Atlas-Copco-Zentrale in Essen wurde bei afrikanischen Spezialitäten über den Verein in Deutschland informiert. Unser Caterer unterstützte die Vereinsaktionen zusätzlich mit einer afrikanischen Themenwoche, die bei der Belegschaft großen Anklang fand. Das Ergebnis dieser Aktionen:

- 25 neue Mitglieder
- 1 neues Fördermitglied
- 64,55 EUR Spendengelder





## Spenden- und Sponsoringaktionen

### c. W4A zu Gast bei Firmenevents

Erstmals in 2014 wurde unser Verein zu Atlas-Copco-Firmenevents eingeladen. Somit hatten wir einmal die Gelegenheit, außerhalb unseres Essener Standortes dem Verein „ein Gesicht“ zu geben. Viele Atlas-Copco-Kolleginnen und -Kollegen informierten sich gerne über unsere Vereinsaktivitäten und einige Überzeugte traten sogar dem Verein als Mitglied oder Förderer bei.

Impressionen vom Activity-Day bei Dynapac in Wardenburg am 08.08.2014 und vom Sommerfest bei Saltus in Solingen am 05.09.2014 s. auf den nächsten Seiten.



## Spenden- und Sponsoringaktionen

### c. W4A zu Gast bei Firmenevents – Dynapac GmbH, Wardenburg



## Spenden- und Sponsoringaktionen

### c. W4A zu Gast bei Firmenevents – Saltus Industrial Technique GmbH, Solingen





## Projekte

### a. Malawi – Aktuelles Projekt seit 2013/2014

Nachfolgend die Projektinhalte des aktuellen Projekts (WASH) unseres Partners Deutsche Welthungerhilfe – Beschluss der Mitgliederversammlung am 11.12.2013 und Verlängerung per Beschluss am 12.12.2014.

Das „WASH“-Projekt in Zentralmalawi startete im September 2013 und umfasst die Wiederherstellung von Infrastruktur sowie die Förderung von Hygiene und Gesundheit in Grundschulen. Das Projekt wird in 20 Grundschulen im Distrikt Dedza, in der Central Region von Malawi, durchgeführt (**siehe Tabelle 1 unten**). Der Distrikt ist in 19 Schulgebiete unterteilt, die Maßnahmen werden in zwei besonders bedürftigen Schulgebieten umgesetzt: In 10 Schulen in Chimbiya und weiteren 10 Schulen in Chilanga.

Im Zentrum der Maßnahmen stehen die Instandsetzung bzw. der Neubau von Brunnen, der Bau von Latrinen und die Gründung von Gesundheitsclubs an Schulen und in Gemeinden, die sich für die Verbreitung guter Hygienepraktiken einsetzen.

GEBIET	NAMEN DER SCHULEN
Chimbiya-Gebiet	Eliya Chimtengo, Nthulu, Mkumbuka, Kampini, Chitimbe, Chingwenembe, Mphunzi, Chimbiya, Hinda und Chiwaka.
Chilanga-Gebiet	Linga, Mkundi, Mbirima, Mchokera, Kakolo, Kaphuka, Nsapuka, Ntayangoma, Mphika und Mkomba

## Projekte

---

### a. Malawi – Aktuelles Projekt seit 2013/2014

Nach einem Jahr Projektförderung wurde uns von der Deutschen Welthungerhilfe ein Zwischenbericht geliefert, der als Anlage beigefügt ist.



Ein einfaches "tippy tappy" macht Händewaschen möglich. ©Welthungerhilfe



## Mitglieder

### a. Viele Neuzugänge in 2014

Bezogen auf den Mitglieder-/Fördererzuwachs war 2014 das erfolgreichste Jahr bisher.

☞ Atlas Copco Ges.m.b.H.	3
☞ Fördermitglied	3
3. ☞ Atlas Copco Holding GmbH	9
☞ Mitglied	9
2. ☞ Atlas Copco Kompressoren und Drucklufttechnik GmbH	10
☞ Fördermitglied	2
☞ Mitglied	8
☞ Atlas Copco MCT GmbH	7
☞ Fördermitglied	2
☞ Mitglied	5
1. ☞ Atlas Copco Tools Central Europe GmbH	19
☞ Mitglied	19
☞ Construction Tools GmbH	1
☞ Mitglied	1
☞ Desoutter GmbH	1
☞ Mitglied	1
☞ Dynapac GmbH	8
☞ Mitglied	8
☞ Externe	1
☞ externes Mitglied	1
☞ Saltus Industrial Technique GmbH	4
☞ Mitglied	4
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>63</b>



## Mitglieder

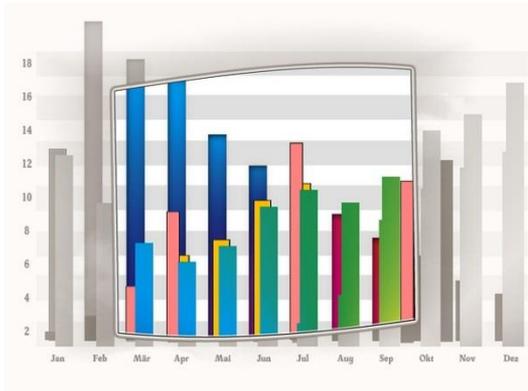
### b. W4A-Award

Erstmals in der Geschichte von Water for All Deutschland e. V. wurde das Engagement einer Atlas-Copco-Gesellschaft gewürdigt, die im aktuellen Geschäftsjahr die meisten Mitglieder und Förderer anwerben konnte. Daniel Eberhardt und Stephan Menne nahmen für **Atlas Copco Tools Central Europe** die Skulptur aus den Händen unserer Schatzmeisterin Ina Altenhoff entgegen.

AC Tools hatte mit 19 Neuzugängen seine Mitstreiter eindeutig hinter sich gelassen.

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank!





## Mitglieder

### c. Anzahl der Mitglieder nach Firmen

Firma	Mitglieder	Fördermitglieder	Gesamt
ALUP Kompressoren GmbH	0	2	2
Atlas Copco ACE GmbH	4	1	5
Atlas Copco Deutschland GmbH	1	0	1
Atlas Copco Energas GmbH	1	1	2
Atlas Copco Ges.m.b.H (Österreich)	0	3	3
Atlas Copco Holding GmbH	30	2	32
Atlas Copco Kompressoren und Drucklufttechnik GmbH	16	4	20
Atlas Copco MCT GmbH	9	2	11
Atlas Copco MCT GmbH - MR	1	0	1
Atlas Copco Tools Central Europe GmbH	32	4	36
Atlas Copco Construction Tools GmbH	1	0	1
Desoutter GmbH	2	0	2
Dynapac GmbH	8	1	9
Saltus Industrial Technique GmbH	17	7	24
SCA Schucker GmbH & Co. KG	2	2	4
extern			7
	124	29	
Stand per 28.02.2015	Gesamt:		160



## Finanzbericht

### a. Einnahmen & Ausgaben 2014

<b>Saldo-Vortrag 01.01.2014</b>		<b>5.284,27</b>
	<i>Freie Rücklage</i>	356,45
	<i>Projektmittlrücklage</i>	4.927,82
<b>A. Einnahmen</b>		
<b>I. Beiträge</b>		<b>6.783,51</b>
	1. Mitglieder AC	6.440,51
	2. Mitglieder Externe	343,00
<b>II. Spenden</b>		<b>31.389,05</b>
	1. Restcent	506,44
	2. Sparbüchsen	710,21
	3. AC Companies	1.884,00
	4. AC Mitarbeiter	4.444,62
	5. Externe	30,00
	6. Verdoppelung MA-Spenden	14.620,57
	7. WM-Tippspiel	285,00
	8. Quizspiel Sommerfest Saltus	156,00
	9. Sponsorenläufe	5.663,00
	12. Verschrottungsaktionen	2.745,00
	13. Kostenübernahme 2013	344,21
<b>III. Zinsen</b>		<b>123,81</b>
	1. Tagesgeldkonto	46,47
	2. Girokonto	77,34
<b>Summe A. Einnahmen</b>		<b>38.296,37</b>



## Finanzbericht

### a. Einnahmen & Ausgaben 2014

#### B. Ausgaben

<b>I. Gebühren</b>		<b>-263,35</b>
1. Bankgebühren	-213,35	
2. EBICS-Freischaltung	-50,00	
<b>II. Spende</b>		<b>-40.000,00</b>
1. Projekt WHH Malawi	-40.000,00	

<b>Summe B. Ausgaben</b>	<b>-40.263,35</b>
--------------------------	-------------------

<b>Saldo 31.12.2014</b>	<b>3.317,29</b>
-------------------------	-----------------

<i>Freie Rücklage</i>	<i>356,45</i>
<i>Projektmittlrücklage</i>	<i>2.960,84</i>



## Finanzbericht

### b. Erläuterungen zur Ergebnisrechnung

#### A. Einnahmen

Die Finanzierung der Projekte erfolgt ausschließlich aus Mitgliedsbeiträgen, Spenden, Erlöse aus Aktionen, der Ergebnisabführung des Vereins, Zuwendungen von öffentlichen und privaten Institutionen sowie Zuwendungen von Kooperationspartnern. Eingehende Zahlungen von Mitgliedern des Vereins werden grundsätzlich immer und in voller Höhe als Mitgliedsbeiträge verbucht.

Im Rahmen der „Restcent-Aktion“ können seit November 2010 Mitarbeiter der von der Atlas Copco Business Services HR (Personalabrechnung) betreuten Atlas-Copco-Gesellschaften die Cent-Beträge ihrer Gehaltsauszahlungssumme einbehalten und an Water for All Deutschland e.V. abführen lassen. Herzlichen Dank wieder an Atlas Copco Business Services HR für die reibungslose Abwicklung!

Die Unternehmen im Atlas-Copco-Konzern verdoppeln die jährlich aufgelaufenen Spenden Ihrer Mitarbeiter, wodurch Water for All in 2014 zusätzlich EUR 14.620,57 erhalten hat.

Auch in 2014 hat die Atlas Copco Holding GmbH wieder die Kosten des Vorjahres (Bankgebühren) durch eine entsprechende Spende ausgeglichen.





## Finanzbericht

### b. Erläuterungen zur Ergebnisrechnung

#### **B. Ausgaben**

Da der Vorstand und alle Mitglieder von Water for All Deutschland e.V. ehrenamtlich arbeiten, ist kein Personalaufwand im Berichtszeitraum auszuweisen. Daneben stellen die Atlas-Copco-Gesellschaften dem Vorstand kostenlos die notwendige Infra- und Kommunikationsstruktur zur Verfügung, so dass auch hier kein Aufwand für den Verein anfällt.

Der in der Ergebnisrechnung ausgewiesene Aufwand in Höhe von EUR 263,35 resultiert aus Bankgebühren der Santander Bank. Da alle Spenden zu 100 % den Projekten unseres Partners zugeführt werden sollen, hat die Atlas Copco Holding GmbH sich wieder entschlossen, diesen Betrag auszugleichen, indem sie die Summe in 2015 als Spende auf unser Vereinskonto einzahlen wird. Vielen Dank!

In 2014 wurde eine Zahlung in Höhe von EUR 40.000 an die Welthungerhilfe zur Unterstützung/Verlängerung des Malawi-Projekts geleistet.



## Finanzbericht

### b. Erläuterungen zur Ergebnisrechnung

#### Sonstiges

Mit Schreiben vom 18.12.2008 ist Water for All Deutschland e.V. als gemeinnützig anerkannt worden. Der Verein wird unter der Steuernummer 111/5786/2870 beim Finanzamt Essen-Nord/Ost geführt.

Mit Bescheid des Finanzamts Essen-Nord/Ost vom 30.07.2013 ist Water for All Deutschland e.V. von der Körperschaftssteuer gemäß § 5 Abs. 1 Nr. 9 KStG befreit.

Risiken auf Projektebene sind nicht existent. Ferner gibt es keine verbindlichen Zusagen an Kooperationspartner zur Übernahme/finanziellen Unterstützung von Teilprojekten von Water for All Deutschland e.V.

Water for All Deutschland e.V. hat sich entschieden, weiterhin Projekte in Zusammenarbeit mit der Deutschen Welthungerhilfe abzuwickeln. Der verbleibende Überschuss 2014 in Höhe von EUR 2.960,84 wurde gemäß Beschluss der Mitgliederversammlung am 12.12.2014 der Projektmittlrücklage zugeführt. Die freie Rücklage in Höhe von EUR 356,45 blieb unverändert bestehen.



## Finanzbericht

### c. Verwendung der Spendengelder

Im Rahmen der Mitgliederversammlung am 12.12.2014 konnte auch in diesem Jahr wieder ein Scheck in Höhe von 40.000 EUR an die Deutsche Welthungerhilfe überreicht werden.

Antje Blohm nahm den Scheck dankbar entgegen und lobte das herausragende Engagement der Mitglieder und Förderer von Water for All Deutschland e. V. und die Unterstützung von Atlas Copco. Seit 2008 fließen bereits insgesamt 180 TEUR an die Welthungerhilfe.



## Bericht der Kassenprüfer

---

Wir, die unterzeichnenden Kassenprüfer, haben den vorliegenden Jahresabschluss überprüft und bestätigen, dass dieser die Vermögenssituation als auch die Risiken des Vereins Water for All Deutschland e.V. richtig und vollständig darstellt.

Unstimmigkeiten und Abweichungen von gesetzlichen Vorschriften sind nicht zu verzeichnen.

Essen, 19.02.2015

Ronny Toepke

Florian Eckert



## Organe des Vereins

---

Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung und der Vorstand.

Water for All Deutschland e.V. ist eingetragen unter Nr. VR 4907 beim Amtsgericht Essen. Der Verein wird vertreten durch den ersten Vorsitzenden und einem weiteren Vorstandsmitglied. Der Vorstand ist ehrenamtlich tätig.

Folgende Personen sind derzeit als Vorstand im Vereinsregister eingetragen:



Piet Leys (1. Vorsitzender)



Heinz Igel (2. Vorsitzender)



Peter Kamperhoff (Vorstand/Schriftführer)



Ina Altenhoff (Vorstand/Schatzmeister)

## Jahresbericht 2014

Wir, der unterzeichnende Vorstand, bestätigen hiermit, dass der aufgestellte Jahresabschluss die Vermögenssituation des Vereins Water for All Deutschland e.V. richtig und vollständig darstellt. Alle erkennbaren Risiken sind entsprechend berücksichtigt worden.

Essen, 10.03.2015

Piet Leys

*1. Vorsitzende*

Heinz Igel

*2. Vorsitzender*

Peter Kamperhoff

*Schriftführer*

Ina Altenhoff

*Schatzmeisterin*





## Schlusswort

2014 – was für ein Jahr!

Bereits zum vierten Mal in Folge waren wir in der Lage, einen hohen fünfstelligen Betrag an unseren Partner Deutsche Welthungerhilfe (WHH) weiter zu geben. Bei der Schecküberreichung wurde uns versichert, dass wir mit unseren vielen, kreativen Aktionen auffallen und dadurch Anerkennung erzielen, was uns mit Stolz erfüllt!

Besonders gefreut hat uns der Mitgliederzuwachs im letzten Vereinsjahr, der das Vorjahr noch getoppt hat. Als besondere Anerkennung wurde deshalb auch 2014 erstmalig der W4A-Award verliehen. Die persönliche Ansprache und das Motivieren haben sich gelohnt! Wir sind schon jetzt auf den Gewinner 2015 gespannt!

So hoffen wir weiterhin auf die Unterstützung der Geschäftsführungen und der Kollegen und Kolleginnen in den vielen Atlas-Copco-Gesellschaften und verabschieden das erfolgreiche Vereinsjahr 2014 mit einem Zitat von John Wesley:

**Erwirb so viel du kannst,  
spare so viel du kannst,  
gib so viel du kannst!**

Herzlichen Dank für 2014.

Der Vorstand

